

[Texte]

Mr. Forrestall: Mr. Chairman, I move that subclause 1.(2) on page 3 of the bill be amended according to the text that we now have in front of us.

Amendment agreed to

The Chairman: Mr. Forrestall, PC-2C.

Mr. Forrestall: Mr. Chairman, I move that subclause 1.(3) of Bill C-75 be amended by striking out line 18 on page 4 and substituting the following:

consistent units, but does not include such a craft that is used exclusively for pleasure and does not carry passengers.

Mr. Angus: Mr. Chairman, I assume that the definition of passengers is in reference to purposes of gain and that it does not change it as it relates to myself bringing a friend on a . . .

The Chairman: Thank you, Mr. Angus.

Clause 1 as amended agreed to

Title agreed to

Mr. Reid: Is that the long title?

The Chairman: Let us not get into that.

Bill C-75 as amended agreed to

The Chairman: Shall I order a reprint of the bill as amended for the use of the House at the report stage?

Some hon. members: Agreed.

The Chairman: Shall I report the bill as amended to the House?

Some hon. members: Agreed.

The Chairman: I also would like to thank all members of this committee for their co-operation. It has been quite an experience for me. Now that we are finished with this bill I am all in favour of the changes that allowed me to sit here at the head of the table. Thank you very kindly.

Meeting adjourned

[Traduction]

M. Forrestall: Je propose que l'alinéa 1.(2) à la page 3 du bill soit modifié conformément au texte que nous avons sous les yeux.

L'amendement est adopté

Le président: M. Forrestall au sujet du PC-2C.

M. Forrestall: Je propose que l'alinéa 1.(3) du Bill C-75 soit modifié en remplaçant la ligne 18 à la page 8 par ce qui suit:

dans des unités compatibles, sont exclus les engins utilisés exclusivement pour l'agrément et ne transportant pas de passagers.

M. Angus: Je présume que la définition de passagers sous-entend qu'il y a de l'argent à gagner et que rien ne change si j'amène un ami.

Le président: Merci, monsieur Angus.

L'article 1 tel que modifié est adopté

Le titre est adopté

M. Reid: S'agit-il du titre en entier?

Le président: N'en parlons pas.

Le Bill C-75 tel que modifié est adopté

Le président: Dois-je faire imprimer le projet de loi modifié aux fins de son utilisation par la Chambre à l'étape du rapport?

Des voix: D'accord.

Le président: Dois-je faire rapport du bill modifié à la Chambre?

Des voix: D'accord.

Le président: Permettez-moi maintenant de remercier tous les membres du Comité de leur coopération. Cela a été pour moi une expérience enrichissante. Je ne puis donc que me féliciter des changements qui m'ont permis d'assurer la présidence du Comité. Merci.

La séance est levée.